

The Great Compline

(Abridged for parish use)

with the

Great Canon of Repentance of Saint Andrew of Crete The Great Canon of Repentance of Saint Andrew of Crete is read in four parts during the service of Great Compline on the first four evenings of Great Lent. This Canon is read again in its entirety during Matins on Thursday morning of the fifth week of Great Lent.

Saint Andrew was born in Damascus, Syria of Christian parents. He was dumb until the age of seven, when, after receiving the Holy Eucharist, he found himself able to speak. He went to Jerusalem and, at the age of fourteen, entered the Monastery of Saint Sava the Sanctified where he was tonsured as a monk. In his understanding and ascetic efforts he surpassed many of the older monks and was an example to all.

Seeing his giftedness and many talents, the Patriarch of Jerusalem, Theodore, assigned him to be his secretary; and, when the Partiarch was unable, he sent Andrew, then a deacon, to represent him at the Sixth Ecumerical Council which met in Constantinople in 681. At the council Andrew showed his great gifts: his articulateness, his zeal for the faith and his rare prudence. Being instrumental in confirming the Orthodox Faith, Andrew returned to his work in Jerusalem.

He was later chosen and enthroned as archbishop of the island of Crete. He was greatly loved by the people. He was filled with zeal and strongly withstood all heresy and false teaching. He wrote many books, poems and canons, of which the best known is *The Great Canon of Repentance*. Saint Andrew finished his earthly course in peace in about the year 740.

Prepared by V. Rev. Father Michael Westerberg with acknowledgement and thanks to:

Mr. Paul Garrett V. Rev. Father Serget Bouteneff V. Rev. Father John Dresko

> New Haven, CT 1997



Great Compline and the Canon of St. Andrew of Crete

PRIEST: Blessed is our God, always, now and ever, and unto ages of . ages.

READER: Amen. Glory to you, our God, glory to you!

O Heavenly King, the Comforter, the Spirit of Truth, who art everywhere and fillest all things, Treasury of blessings and Giver of Life: Come and abide in us, cleanse us from every impurity, and save our souls. O Good One!

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us! (3x)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Most holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Holy One, visit and heal our infirmities, for your name's sake.

Lord have mercy. (3x)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the Evil One.

PRIEST: For yours is the Kingdom, and the Power, and the Glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

READER: Amen. Lord have mercy. (12x)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Come, let us worship God our King! Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God! Come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and our God!

(Psalm 70) Be pleased, O God, to deliver me! O Lord, make haste to help me! Let them be put to shame and confusion who seek my life! Let them be turned back and brought to dishonor who desire my hurt! Let them be appalled because of their shame who say "Aha! Aha!" May all who seek you rejoice and be glad in you! May

oped point

those who love your salvation say evermore, "God is great!" But I am poor and needy; hasten to me, O God! You are my help and deliverer; O Lord, do not tarry!

(The priest, choir and people now sing the Canon of Saint Andrew of Crete-

Monday, p. 18; Tuesday, p. 28; Wednesday, p. 38; Thursday, p. 48)

Cons

READER: (at the conclusion of the Canon)

(Psalm 91) He who dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty. I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress, my God, in whom I trust." Surely he will save you from the fowler's snare and from the deadly pestilence. He will cover you with his feathers, and under his wings you will find refuge; his faithfulness will be your shield and rampart. You will not fear the terror of night, nor the arrow that flies by day, nor the pestilence that stalks in the darkness, nor the plague that destroys at midday. A thousand may fall at your side, ten thousand at your right hand, but it will not come near you. You will only observe with your eyes and see the punishment of the wicked. If you make the Most High your dwelling- even the Lord, who is my refuge- then no harm will befall you, no disaster will come near your tent. For he will command his angels concerning you to guard you in all your ways; they will lift you up in their hands, so that you will not strike your foot against a stone. You will tread upon the lion and the cobra; you will trample the great lion and the serpent. "Because he loves me," says the Lord, "I will rescue him; I will protect him, for he acknowledges my name. He will call upon me, and I will answer him; I will be with him in trouble. I will deliver him and honor him. With long life will I satisfy him and show him my salvation."

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia, glory to you, O God! (3x)

Class eventage God Is With Us

PRIEST: God is with us! Understand all you nations and submit yourselves, for God is with us!

ALL: God is with us! Understand all you nations and submit yourselves, for God is with us!

PRIEST: Hear this, all you ends of the earth!

ALL:: For God is with us! (sung softly, again and again as the priest reads the prophesy of Isaiah)

PRIEST: Submit yourselves, you mighty ones!

Even if your strength returns, you shall be overthrown once more!

Take counsel together, if you wish, but it will come to nothing!

Make your plans if you wish, but they will never stand, even among yourselves!

We do not fear your threats, nor are we troubled!

For the Lord our God is holy, and Him will we fear!

If I trust in Him, He will be my sanctification!

I will wait for Him, He will save me!

Behold, I and the children whom God has given me are signs and portents in Israel from the Lord of Hosts!

The people who walked in darkness have seen a great light!

To those who dwell in the land of the shadow of death, a light is risen!

For unto us a Child is born; unto us a Son is given!

And the government shall be upon his shoulder!

And of his peace there shall be no end!

And his name shall be called the Angel of Great Counsel!

Wonderful, Counselor!

Mighty God, Eternal Ruler, Prince of Peace!

The Father of the world to come!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

God is with us! Understand all you nations and submit yourselves, for God is with us!

ALL: God is with us! Understand all you nations and submit yourselves, for God is with us!

CHOIR: tone 5

The <u>day</u> is past; I <u>thank</u> you, O Lord! Grant me to pass this evening and this <u>night</u> without sin, And <u>save</u> me, O <u>Savior!</u>

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. The day is past; I glorify you, O Master! Grant me to pass this evening and this night without deceit, And save me, O Savior!

Now and ever, and unto ages of ages. Amen. The day is past; I sing to you, O <u>Ho</u>ly One! <u>Grant me to pass this evening and this night free from temptation, And save me, O Savior!</u>

The <u>bo</u>diless cherubim glorify you with never-ending hymns!
The six-winged seraphim exalt you with ceaseless <u>voi</u>ces!
All the <u>ho</u>sts of angels triumphantly sing the <u>thri</u>ce-holy hymn.
<u>You</u> are Father before e<u>ternity;</u>
With your co-eternal Son and the Spirit of Life, equal in <u>ho</u>nor to you;
And you have revealed the undivided <u>Trinity</u>.

O most-holy virgin Theotokos,
And you eyewitnesses and servants of the Word,
You choirs of prophets and martyrs who enjoy eternal life;
Fervently pray for us, for we are all in fearful distress,
That being delivered from the snares of the evil one,
We may sing the angelic hymn:
Holy, holy, holy, thrice-holy Lord, have mercy on us and save us!
Amen!

All the faithful confess the Creed together

I believe in one God the Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begotten, begotten of the Father before all ages. Light of Light; true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by whom all things were made; who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man. And he was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried. And the third day he rose again, according to the Scriptures, and ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father; and he shall come again with glory to judge the living and the dead; whose Kingdom shall have no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, who proceeds

from the Father; who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; who spoke by the prophets. In one Holy, Catholic and Apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. I look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

The Intercessions

(Each petition is said by the priest and then repeated by the choir and people together:)

PRIEST: O All-holy Sovereign Lady, Theotokos: pray for us sinners!

O heavenly hosts of angels and archangels: pray for us sinners!

O holy John, Prophet, Forerunner and Baptist of our Lord Jesus Christ: pray for us sinners!

O holy Apostles, Prophets, Martyrs, and all saints: pray for us sinners!

O you, our reverend and God-fearing Fathers, Pastors and Ecumenical Teachers: pray for us sinners!

O holy Father Andrew of Crete: pray for us sinners!

O blessed Father Herman of Alaska, wonder-worker of all America: pray for us sinners!

O holy hierarchs Innocent and Tikhon with all the saints of this land: pray for us sinners!

O Holy wonderworker Nicholas, pray for us sinners!

O invincible, ineffable, and divine power of the honorable and lifegiving Cross: forsake not us sinners!

O God, cleanse us sinners!

O God, cleanse us sinners!

O God, cleanse us sinners and have mercy on us!

All the faithful pray the Lord's Prayer together

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the Evil One.

PRIEST: For yours is the Kingdom, and the Power, and the Glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

Troparia of the Compline

On Monday and Wednesday Evening: Tone 2

CHOIR:

Lighten my eyes, O <u>Chri</u>st God, That I sleep <u>no</u>t unto death; Lest my enemy say: 'I have prevailed against him.'

READER: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

CHOIR:

Be the Defender of my <u>soul</u>, O God; For I walk amidst a <u>multitude</u> of snares. Deliver me from them and save me, O <u>Goo</u>d One: For you are the <u>Lover of mankind</u>.

READER: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

CHOIR:

We have no boldness because of our <u>many</u> sins, Therefore pray to him who was born of you for our sake, O Theo<u>to</u>kos.

For the <u>prayer</u> of a mother avails much on the kindness of the <u>Ma</u>ster.

Despise not the petitions of us sinners, O all-<u>pure</u> one, For he is gracious and powerful having <u>suffered</u> for our sake.

On Tuesday and Thursday Evening. Tone 8

CHOIR:

You know, O Lord my Creator,
The sleepless vigilance of the evil one,
And the frailty of my sinful flesh.
Into your hands I commit my spirit.
Shelter me beneath your goodness,
That I sleep not unto death.
Illumine my heart with the light of your divine knowledge,
That I may delight in your divine words;
And accept the praise which I unworthily offer,
Glorifying you, the only good One who loves mankind.

READER: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

CHOIR:

Grant me tears, O God,

As once to the sinful woman of old.

And graciously vouchsafe that I may also wash your feet with my tears,

The tears which delivered me from the path of <u>stray</u>ing. And make me worthy to offer you a pure life fashioned by my repentance.

As sweet-smelling incense.

Then will I hear your voice which I long for saying: "Your faith has saved you, go in peace."

READER: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

CHOIR:

Since I have in you, O Theotokos,

That hope on which I can rely, I shall be saved.

In that I possess your intercession, O all-pure Lady, I will not fear

I will stand strong against my enemies,

And put them to flight armed with your protection and allpowerful aid.

Fervently imploring, I cry to you:

Save me, O Lady by your prayers,

And raise me up again from gloomy sleep to glorify you in song, By the might of the Son of God, who was born in the flesh through you.

READER: (Psalm 51)

Have mercy on me, O God, according to your loving kindness; according to the multitude of your tender mercies. Blot out my transgressions. Wash me thoroughly from my iniquity, and cleanse me from my sin! For I know my transgressions, and my sin is ever before me. Against you, you only, have I sinned and done that which is evil in your sight, so that you are justified in your sentence and blameless in your judgment.

Behold, I was brought forth in iniquity, and in sins did my mother conceive me. Behold, you desire truth in the inward being; therefore teach me wisdom in my secret heart. Purge me with hyssop, and I shall be clean; wash me, and I shall be whiter than snow. Fill me with joy and gladness; let the bones which you have broken rejoice. Hide your face from my sins, and blot out all my iniquities.

Create in me a clean heart, O God, and put a new and right spirit within me. Cast me not away from your presence, and take not your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of your salvation, and up-hold me with a willing spirit. Then I will teach transgressors your ways, and sinners will return to you.

Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue will sing aloud of your deliverance. O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth your praise. For you have no delight in sacrifice; were I to give a burnt offering, you would not be pleased. The sacrifice acceptable to God is a broken spirit; a broken and contrite heart, O God, you will not despise.

Do good to Zion in your good pleasure; rebuild the walls of Jerusalem, then will you delight in right sacrifices, in burnt offerings and whole burnt offerings; then bulls will be offered on your altar.

The Prayer of Manasseh, King of Judah

PRIEST: O Lord Almighty, God of our fathers, of Abraham and Isaac and Jacob and of their righteous posterity; you who have made heaven and earth with all their order, who have bound the sea by your word of command, who have confined the deep and sealed it with your awesome and glorious name; at whom all things shudder and tremble before your power, for your glorious splendor cannot be borne, and your wrath toward sinners cannot be withstood, yet immeasurable and unsearchable is your promised mercy, for you are the Lord Most High, compassionate, long-suffering, merciful, and grieved by the evils of men.

You. O Lord, according to your great goodness have promised repentance and forgiveness to those who have sinned against you;

and in your compassion you appointed repentance for sinners, so that they may be saved.

You, O Lord, God of hosts, have not appointed repentance for the righteous, for Abraham, Isaac and Jacob, who did not sin against you, but you appointed repentance for me, a sinner. For the sins I have committed are more in number than the sands of the sea. My transgressions are multiplied, O Lord, my transgressions are multiplied! I am unworthy to look up and see the height of heaven because of the multitude of my iniquities. I cannot lift my head! I am weighted down by the weight of my many sins. I am rejected and have no escape, for I have provoked your anger and have done evil in your sight, ignoring your will and disobeying your commandments.

Now I bow from my heart, asking grace from you. I have sinned, O Lord, I have sinned; and I acknowledge my iniquities. But I humbly implore you: forgive me, O Lord, forgive me! Do not destroy me together with my sins. Do not be angry with me for ever; and do not condemn me to eternal death. For you, O Lord, are the God of those who repent, and in me you will show the extent of your goodness; for, unworthy as I am, you will save me in your great mercy, and I will praise you all the days of my life. For all the hosts of heaven sing your praise and glory, now and ever, and to ages of ages. Amen.

CHOIR: tone 6

Have mercy on us, O Lord, have <u>mercy</u> on us, For laying a<u>si</u>de all excuse, We sinners offer to you as to our Master, this suppli<u>cation</u>: Have <u>mercy</u> on us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. O Lord, have mercy on us,
For in you have we put our trust.
Do not be angry with us, nor remember our iniquities;
But look down on us even now, since you are compassionate,
And deliver us from our enemies;
For you are our God and we are your people;
We are all the work of your hands,
And we call on your name.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O blessed Theotokos,

Open the doors of compassion to us whose <u>hope</u> is in you. That we may not perish but be delivered from adversity through you.

For you are the salvation of the Christian people.

The Lesser Doxology

READER: Glory to God in the highest, and on earth peace, good will towards men. We praise you! We bless you! We worship you! We give thanks to you for your great glory! O Lord, heavenly King, God the Father Almighty! O Lord, the only-begotten Son Jesus Christ, and the Holy Spirit! O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who takes away the sins of the world, receive our prayer. You that sit at the right hand of God the Father, have mercy on us! For you alone are holy; you alone are Lord, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

Every night will I give thanks to you and praise your name for ever and ever! Lord, you have been our refuge from generation to generation! I said, Lord, be merciful to me, heal my soul for I have sinned against you! I flee to you. Teach me to do your will, for you are my God. For with you is the fountain of life, and in your Light shall we see light. O continue forth your loving-kindness to those who know you!

Vouchsafe, O Lord, to keep us this night without sin. Blessed are you, O Lord, the God of our Fathers, and praised and glorified is your name forever. Amen.

Let your mercy be upon us, O Lord, even as we have set our hope on you. Blessed are you, O Lord: teach me your statutes! Blessed are you, O Master: make me to understand your commandments! Blessed are you, O Holy One: enlighten me with your precepts! Your mercy, O Lord, endures forever, O despise not the work of your hands!

To you belongs worship! To you belongs praise! To you belongs glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to ages of ages. Amen.

The Praises

ALL: Remain with us, O Lord of hosts! In affliction we have no other helper but you! O Lord of hosts, have mercy on us! (Refrain)

Praise God in His sanctuary, praise Him in His mighty firmament! (R)

Praise Him for his mighty deeds;, praise Him according to his exceeding greatness! (R)

Praise Him with trumpet sound, praise Him with lute and harp! (R)

Praise Him with timbrel and dance, praise Him with strings and pipe! (R)

Praise Him with sounding cymbals, praise him with loud, clashing cymbals! (R)

Let everything that breathes praise the Lord; praise the Lord! (R)

Praise God in His sanctuary, praise Him in His mighty firmament! (R)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

O Lord, if we did not have your saints as intercessors And your merciful loving kindness, How could we dare to praise you, O Savior, Whom angels glorify ceaselessly?

O Seer of hearts, have pity on our souls!

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Great is the multitude of my transgressions, O Theotokos. I run to you, O pure one, seeking salvation.
Visit my ailing soul
And entreat your Son and our God
To grant me remission of the awful things I have done,
O only Blessed One!

Do not forsake me throughout all the days of my life, O all-holy Theotokos. Do not turn me over to the protection of men, But do you, yourself, help me and have mercy on me!

All of my hope have I placed in you, O Mother of God.

Protect me beneath your veil!

READER: Lord have mercy. (12x)

You who at every season and every hour, in heaven and on earth, are worshipped and glorified; O Christ our God, who are long-suffering, merciful and compassionate; who loves the just and

shows mercy on the sinner; who calls all to salvation through the promise of blessings to come: O Lord, in this hour receive our supplications, and direct our lives according to your commandments.

Sanctify our souls, hallow our bodies, correct our thoughts, cleanse our minds, deliver us from all tribulations, evil and distress. Compass us about with your holy angels, that guided and guarded by them, we may attain to the unity of the faith and to the knowledge of your unapproachable glory, for you are blessed to ages of ages. Amen.

Lord have mercy. [3x]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim: without defilement you gave birth to God the Word: true Theotokos we magnify you!

In the name of the Lord, Father, bless.

PRIEST: God be merciful to us, and bless us, and show us the light of His countenance, and have mercy on us!

READER: Amen.

The Lenten Prayer of Saint Ephriam the Syrian

O Lord and Master of my life! Take from me the spirit of laziness, despair, lust of power and idle talk. [prostration]

But give rather the spirit of chastity, humility, patience and love to your servant. |prostrution|

Yea, O Lord and King! Grant me to see my own transgressions and not to judge my brothers and sisters, for you are blessed unto ages of ages. Amen. [prostration]

O God, cleanse me, a sinner!

[12 times, with 12 metania]

[And the entire prayer of Saint Ephriam is repeated with a single prostration at the end.]

Господи и Владыко живота моего, дух праздности, уныния, любоначалия и празднословия не даждь ми. *(поклон)*

Дух же целомудрия, смеренномудрия, терпения и любве даруй ми, рабу Твоему. *(поклон)*

Ей, Господи Царю, даруй ми зрети моя прегрешения и не осуждати брата моего, яко благослвен еси во веки веков. Аминь. (поклон)

The Prayer of Supplication to the Most-holy Theotokos, of Paul, a monk of the Monastery of the Benefactress

O Virgin, pure, spotless, incorrupt, undefiled, most-pure; Bride of God and Sovereign Lady, who united the Word of God with men through your most glorious birth-giving, and has clothed our fallen nature with the heavenly: the hope of the hopeless, and helper of the assalled, a speedy defender of those who flee to you, and the refuge of all Christians: Do not loath me, a sinner and pollutant, who has shown myself worthless through my shameful thoughts, and words, and deeds, and who, through slothfulness of mind has been a slave to the carnal lusts of life. But, in that you are the Mother of the God who loves mankind, mercifully have compassion on me a sinner and a prodigal, and accept my prayer which is offered to you with impure lips; and exercising your maternal boldness, entreat your Son, who is also our Master and Lord, that he will open to me also the compassionate loving-kindness of his goodness, and disregarding my countless evil deeds, will turn me again to repentance, and show me to be a well-skilled doer of his commandments.

Be with me constantly, in that you are gracious, and full of pity and of loving-kindness: For you are a fervent Mediatrix and Helper who, in this present life, repels the assaults of adversaries, and guides me to salvation, and at the hour of death cares diligently for my wretched soul, driving far from it the dark forms of evil spirits; and in the dread Judgment Day you shall deliver me from torment eternal, and shall show me to be an heir of the ineffable glory of your Son and our God: All this I shall obtain, O Lady and mostholy Theotokos, through your mediation and intercession, through the mercy and love for mankind of your only-begotten Son, our Lord, God and Savior Jesus Christ, to whom are due all glory, honor, and worship, together with his Father, who is from everlasting, and his all-holy, good, and life-creating Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The Prayer to Our Lord Jesus Christ, of Antiochus, a monk of the Monastery of the Pandect

And grant to us, O Master, as we lay down to sleep, repose both of body and soul; and preserve us from the gloomy slumber of sin, and from every dark and evil fantasy. Calm the impulses of carnal desires: quench the flery darts of the Evil One which are craftily directed against us. Assuage the rebellions of our flesh. Quiet our every earthly and material anxiety; and grant to us, O God, a watchful mind, a chaste reason, a sober heart, sleep gentle and free from every vision of the Devil; and raise us up again at the hour of prayer, strengthened in your precepts, and holding

steadfastly within us the memory of your commandments. Grant that through the night we may sing praises to you, and that we may hymn, bless and glorify your all-honorable and majestic name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and to ages of ages. Amen.

And to the Theotokos

O exceedingly glorious ever-virgin Mother of Christ our God, carry our prayer to your Son and our God; and implore him that, through you, he will save our souls.

Another prayer, this by Saint Ioannikius

The Father is my hope; the Son is my refuge; the Holy Spirit is my protector: O Holy Trinity, glory to you!

READER: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Lord have mercy. (3x)

Father, bless.

PRIEST: O Master, great in mercy, Lord Jesus Christ our God, through the prayers of our all-pure Lady Theotokos and ever-virgin Mary; by the power of the precious and life-giving Cross; by the protection of the honorable bodiless Powers of heaven; through the prayers of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist, John; of the holy, glorious and all-laudable Apostles; of our Fathers among the Saints, hierarchs and ecumenical Teachers- Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom; of our Fathers among the Saints, Nicholas the Wonderworker, Archbishop of Myra in Lycia; the holy hierarch Innocent, Metropolitan of Moscow, Enlightener of the Aleuts and Apostle to America and Tikhon, confessor Patriarch of Moscow; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of our venerable Father Herman of Alaska and all-America; of all the saints who have shone in the American land of the holy and righteous forebears of God, Joachim and Anna; and of all the Saints: make our prayer acceptable, grant us forgiveness of our sins, shelter us beneath the shadow of your wings. drive far from us every foe and adversary, give peace to our lives. O Lord. Have mercy on us and on your world; and save our souls, for you are good and love mankind.

ALL: Amen.

PRIEST: Forgive me, my brothers and sisters!

ALL: May the Lord God forgive you, and forgive us!

The Litany

PRIEST: Let us pray to the Lord.

ALL: Lord have mercy.

(repeated softly through the entire litany.)

PRIEST: Remember, O Lord, your holy Church. Strengthen and increase it. Keep it in peace and preserve it in fullness, safe from all destructive divisions and heresies.

Remember, O Lord, and have mercy upon His Beatitude, our Metropolitan______, His Grace, our Bishop_____, and all Orthodox bishops, priests and deacons, the monks and nuns, and all those whom you have called to serve in your holy Church.

Remember, O Lord, and have mercy on the members of this parish: the parish council, the singers, the church school and all the faithful brothers and sisters.

Remember, O Lord, and have mercy on the elderly. Give them strength to bear what you place upon them for their salvation.

Remember, O Lord, and have mercy on parents. Give them the grace to keep their families in truth, love and every virtue, for their salvation and the glory of your holy name.

Remember, O Lord, and have mercy on the young, particularly the students in our schools and seminaries. Keep them from every evil, delusion and harm.

Remember, O Lord, and have mercy on the working people. Give them fruitful labor for the good of their families. Let them work not merely for personal gain, but for the benefit of others.

Remember, O Lord, and have mercy on the sick and the suffering, [especially your servants_______.] May their afflictions in the flesh avail for the salvation of their souls, in witness to Christ for the redemption of the world.

Remember, O Lord, and have mercy on all who are persecuted for the Christian Faith and for righteousness sake.

Remember, O Lord, and have mercy on the hungry, the homeless, the unemployed, the lonely, the destitute, the despairing, the discouraged and depressed. Have mercy, O Lord, on the dying, especially those who are dying alone.

Remember, O Lord, and have mercy on all those in need of your saving mercy and strength, guidance, direction and consolation.

- Remember, O Lord, and have mercy on those who have fallen asleep in the hope of resurrection and life-everlasting, particularly our spiritual leaders, the founders and members of this parish, and our family members.
- Remember, O Lord, and have mercy on this country, its president, congress, supreme court, governors, civil authorities, armed forces and all of its people. Let your will be done through them for the good of all.
- Remember, O Lord, and have mercy on those who hate us and judge us, those whom we have hated and judged, those who oppose us and those for whom we show no love. Let them not perish through our sinfulness. Give us grace and power to love them with all our hearts.
- Remember, O Lord, and have mercy on those who have asked us, in our unworthiness, to pray for them. Consider their needs, and grant that which is good for their salvation.
- Remember, O Lord, and have mercy on all those whom we have not remembered, for you know each person, his calling, his temptations and needs.
- Remember, O Lord, and have mercy on the whole world and all its people. Grant the leaders godly wisdom, and the nations peace.
- And remember us, O Lord, who offer these petitions; and have mercy on us!

ALL: Lord have mercy. (3x)

PRIEST: For to you are due all glory, honor and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to ages of ages.

ALL: Amen.

PRIEST: Forgive, O Lord, those who hate us and those who have wronged us. Do well to those who do well. Grant to our brethren and kin those prayers which are good for salvation and life eternal. Visit the sick and grant them healing. Journey with those who travel by land, sea or air. Direct and help our civil authorities. To those who have served us and been kind to us grant forgiveness of their sins. Have mercy on those who have asked us, in our unworthiness, to pray for them. Remember, O Lord, our parents and brethren who have fallen asleep before us; and give them rest where the light of your countenance shall visit them. Remember, O Lord, those who are in captivity; and release them from the difficulties which beset them. Remember, O Lord, those who bring

offerings and the benefactors of your holy churches. Grant them those petitions which are good for their salvation and life eternal. Remember also, O Lord, us, your humble, sinful and unworthy servants. Illumine our minds with the light of your visdom, and guide us in the way of your commandments, through the grayers of our most holy Lady, Theotokos and ever-virgin Mary, and of all your saints, for you are blessed to ages of ages.

ALL: Amen. Amen.

in the first that we have the control of the contro

Canon of Repentance of Saint Andrew of Crete — Monday Evening —

CHOIR: ODE I

A helper and a protector has become salvation to me. This is my God, I will glorify him; God of my fathers, I will exalt him, for in glory was he glorified!

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: How shall I begin to mourn the deeds of my wretched life? What can I offer as first-fruits of repentance? In your compassion, O Christ, forgive my sins! (R)

Come, my wretched soul, and confess your sins in the flesh to the Creator of all. From this moment forsake your former foolishness and offer to God tears of repentance. (R)

My transgressions rival those of first-created Adam, and because of my sins I find myself naked of God and of his everlasting Kingdom. (R)

Alas, my wretched soul, why are you so like Eve? You see evil and are grievously wounded by it; you touch the tree and taste heedlessly of its deceiving fruit. (R)

Instead of the person Eve I have within my inward being an "Eve" of passionate thoughts which though seemingly sweet never lose their bitter taste. (R)

For failing to observe just one of your commandments, O Savior, Adam was justly exiled from Eden. What then shall I suffer for continually ignoring your words of life?

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: O Trinity, above all essence and worshipped as One God, take from me the heavy burden of sin, and since you are compassionate grant me tears of repentance.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Theotokos, hope and protection of those who sing to you, take from me the heavy burden of sin and as our pure Lady accept me as I repent.

CHOIR: ODE II

Attend, O heaven, and I will speak and will sing of Christ, who came to dwell among us in the flesh which he took from the Virgin.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: Listen, O heaven, and I will speak. O Earth, hear the cry of one returning to God and singing His praises. (R)

Look down on me in your mercy, O compassionate God and Savior, and accept my fervent confession. (R)

More than all have I sinned; I alone have sinned against you, O God my Savior, but have compassion on me, your creature. (R)

Through love of pleasure has my form become deformed and the beauty of my inward being has been ruined. (R)

O compassionate One, as you saved Peter when he was about to sink, so reach out now to me, for a storm of evil surges around me. (R)

O Savior, I have defiled the garment of my flesh and polluted that which you fashioned within me according to your own image and likeness. (R)

With passions have I darkened the beauty of my soul and permitted my whole inward being to become a mire. (R)

I lie naked, having torn up the garment which my Creator fashioned for me in the beginning. (R)

I am ashamed, for the serpent deceived me and my garment is in tatters. (R)

O compassionate One, like the prostitute who anointed your feet so now do I offer you tears. Have mercy on me, O Savior. (R)

I lie naked and ashamed, for I was deceived by the beauty of the tree which I saw in the middle of the garden. (R)

The demons have cut deep wounds of passion into my back; their lawlessness has made it like a plowed field.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: O God of all, I sing of You as One yet three in Person: Father, Son, and Holy Spirit.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Most-holy Theotokos, Virgin alone praised everywhere-pray fervently that we may be saved.

CHOIR: ODE III

Establish your Church on the unshakable rock of your commandments, O Christ.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: The Lord once caused fire to rain down from heaven, O my soul, and the land of Sodom was consumed. (R)

Save yourself from sin, O my soul! Like Lot on the mountain, take timely refuge in the town of Zoar. (R)

Run from the flames, O my soul! Run from the burning of Sodom! Run from the destruction caused by fire sent from God! (R)

O Christ my Savior, I have sinned more than anyone; I alone have sinned against you, yet do not forsake me! (R)

As a Good Shepherd search for me, your sheep who has gone astray, and do not forsake me! (R)

I confess, O Savior, that I have sinned against you, but since you are compassionate, absolve and forgive me.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: O God- Trinity yet One- save us from delusions, temptations, and misfortune!

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: Rejoice, O Womb which received God! Rejoice, O Throne of the Lord! Rejoice, O Mother of our Life!

CHOIR: ODE IV

The prophet heard of your coming, O Lord, and was afraid that you were to be born of a virgin and appear to men. And he said, I have heard the report of you and am afraid. Glory to your power, O Lord.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: Do not forget your saving acts, O righteous Judge, or turn away from your creatures; but in your compassion forgive me, though I have sinned more than all. For yours is the power to remit the sins of all. (R)

The end is approaching, O my soul- it is approaching! So why do you not care or prepare yourself for it? Arise! The time is short! The Judge already stands at the door. Life is vanishing like a dream- so why do you continue living in vanity? (R)

Arise. O my soul, and reveal the evil things you have done. Ponder them well and allow your tears to flow. Then confess your deeds and thoughts openly to Christ, and he will make you righteous. (R)

There has never been a sin, a deed, an evil act which I have not cherished, O Savior. I have sinned in my thoughts, my words, and my deeds- and no one has sinned more than I. (R)

Despair condemns me in the tribunal of my conscience where judgment is harsher than by any law on earth. O my Judge- who created and redeemed me- spare, deliver and save me, Your servant. (R)

The ladder which long ago Jacob the great patriarch saw is for you, O my soul, an image to consider. The bottom-most rung is a first step towards doing the will of God, while those which follow lead to true knowledge of him. Therefore, renew your life if you wish to do God's work, to receive knowledge and insight. (R)

Wishing to marry Rachel, Jacob tended her father's sheep for seven years through the scorching heat of day and the frost of night. When given Leah by deceit he struggled and slaved yet another seven finally to win his chosen bride. (R)

Now consider these two wives as images of diligence and wisdom. Leah, who bore many children, is untiring labor, while Rachel is that wisdom which one acquires only through diligence. Neither, however, is possible, O my soul, without your effort.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: I confess you as One God in Trinity, a single essence unconfused in persons, co-enthroned and co-ruling. And I sing to you: "Holy, Holy, Holy!"- Father, Son and Holy Spirit!

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: As a virgin you gave birth, and a virgin you remained by nature, your womb giving birth painlessly, for he who was born of you renewed the laws of nature, since when God wills its order is overthrown.

CHOIR: ODE V

Out of the night I watch early for you, enlighten me, I pray, O Lover of man, and guide even me in your commandments, and teach me, O Savior, to do your will.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: In the darkness of night has my whole life passed, amidst shadowy delusions I cannot escape. But, O Savior, make me now a child of the day. (R)

My soul is in despair, for like Reuben who defiled his father's bed, I have disobeyed the will of God my Father by defiling his image within me. (R)

I confess my sins to you, O Christ my King: like Joseph's brothers have I sold into slavery him who was chaste and pure. (R)

As an image of our Lord was that righteous soul cast out by his brothers and sold into slavery, while you, my soul, have sold yourself into your own evil hands. (R)

O suffering and hopeless soul, imitate the purity of mind in righteous Joseph, and do not sin by being led astray by irrational desires. (R)

Joseph's being placed in a pit formed an image of your burial and resurrection, O Lord and Master. Will I ever be able to endure such things for your sake?

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: We glorify you, O Trinity, One in essence; and we praise and adore you forever, singing: "Holy, Holy, Holy!" - Father, Son, and Holy Spirit!

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: God, the Creator of all things, became incarnate through you, O pure Virgin Mother, uniting our human nature to himself.

CHOIR: ODE VI

I cried with my whole heart to the merciful God, and he heard me from the lowest hell and raised my life out of corruption.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: I offer you, O Savior, sincere tears and the deepest groanings of my soul, crying from the heart: "O God, I have sinned against you, be merciful to me." (R)

When Dathan and Abiram defied Moses and turned from the Lord, the earth opened to swallow them. Now you, my soul, having turned from the Lord as well, must cry with your whole heart from the depths of hell to be spared, lest you share their lot. (R)

Having lived as a stubborn mule, O my soul, like that idol-worshipper Ephraim, now as an agile deer flee the hunters and save your life, strengthening it with good deeds, wisdom and prayer. (R)

Be assured, O my soul, that as God was able to turn Moses' hand white with disease and cleanse it once again, so can he also cleanse and purify a diseased life. Therefore, do not despair of yourself even though infected with many sins.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: "I am the Trinity, simple and undivided in essence, yet divided in persons. I am also the Unity, united in nature," says God, the Father, the Son and the Holy Spirit.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: Your womb, O Theotokos, held God who for our sake took human form. Implore him, the Creator of all, that through your prayers we may be justified.

READER: Lord have mercy. (3x)
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The Kontakion (Tone 6)

CHOIR: My soul, my soul, arise! Why are you sleeping? The end is drawing near and you will be confounded. Awake then and be watchful that Christ our God may spare you, he is everywhere and fills all things.

CHOIR: ODE VII

We have sinned, transgressed, done wrong before you. We have not watched nor done as you have commanded us. But do not give us up utterly, O God of our fathers.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** I have sinned, I have erred, I have rejected your commandments. I have increased in sin and added to the wounds of my soul. But in your compassion, be merciful to me, O God of our fathers. (R)
- I have confessed to you, my Judge, the secrets of my heart. See my humility, my distress- and give me now your judgment, in your compassion being merciful to me, O God of our fathers. (R)
- Saul lost his father's flock and found himself suddenly proclaimed King of Israel. Watch, O my soul, lest your animal instincts now block you from the Kingdom of Christ. (R)
- David was a forefather of the Lord, O my soul, yet sinned doubly by committing both murder and adultery. Your sickness, however, is even worse than his deeds because of your impulsive will. (R)
- David, though once compounding his sins- by first murdering a man and then stealing his wife- was quick to repent of both. You, however, O my soul, have done worse things than he, yet never repented of them before the Lord. (R)
- David once showed us the image of true repentance in a psalm he wrote exposing all he had done. "Be merciful to me and cleanse me!" he wrote, "For against you only have I sinned- the God of our fathers!" [ref. Psalm 51]

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: Simple and undivided, One in essence and nature, Light and Lights, one Holy and three Holies- God is praised as Trinity. So sing praises to him, O my soul, and glorify the Life and Lives, the God of all.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: We praise you, we bless and venerate you, O Mother of God, for from the undivided Trinity you brought forth the only Son of God and restored to us on earth the heavenly realms.

CHOIR: ODE VIII

Him, whom the heavenly hosts glorify, and before whom cherubim and seraphim tremble, let every breath and all creation praise, bless and exalt throughout all ages.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** O Savior, I have sinned! Now convert my soul and receive me in repentance as I cry: "Against you only have I sinned and lived lawlessly. Have mercy on me!" (R)
- Remember, O my soul, how Elijah once drove the fiery chariot into heaven, abandoning all earthly cares by perfection in every virtue. (R)
- Elisha inherited a double portion of prophetic spirit when Elijah's mantle fell from heaven upon him. But how can you, O my soul, hope to share in such graces, not yet having learned to control your love of worldly pleasures? (R)
- Once the River Jordan was divided when Elisha struck its waters with Elijah's mantle. But how can you hope to share in such wonders, not yet having learned to control your love of world pleasures? (R)
- The wealthy woman of Shunem showed her good will by entertaining the righteous Elisha, but you, my soul, receive neither strangers nor travelers, and will find yourself an alien- cast out of the bridal chamber of Christ. (R)
- When Elisha cured Naaman of a dread disease he asked no price in return. But you, my soul, have imitated his wicked servant Gehazi, who sought money in his master's name. Abandon such greed before the end, lest you be cast into eternal fire.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: Eternal Father, Co-eternal Son and Gracious Comforter, the Spirit of Truth; Father of the Divine Word, Word of the Eternal Father, and Life-creating Spirit-Trinity in Unity- have mercy on us!

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Pure Virgin, the flesh of Immanuel was formed within your womb as a robe of crimson is spun from scarlet silk. We proclaim you to be truly the Mother of our God.

CHOIR: ODE IX

Ineffable is the childbearing of a seedless conception; incorruptible is the motherhood of a virgin mother, for the birth of God renews nature. So in all generations we magnify you in Orthodox fashion as the Mother and Bride of God.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** My inward being is wounded, my body is weak; my spirit is ill, and the Word is powerless. Life is giving way to death and the end is near. What shall I do when the Judge comes and I must stand before Him? (R)
- I have reminded you, O my soul, from the Books of Moses how the world was created, and from accounts throughout the Old Testament have shown examples of both the righteous and the unrighteous. But of those you have imitated the latter rather than the former and thereby have sinned against your God. (R)
- The Law has no power over you, O my soul. You have made the Gospel fruitless, scorned the Scriptures, and reaped yourself no value from the Prophets or the writings of the just. Your wounds have increased and you have no physician to heal you. (R)
- Therefore, O my soul, I will remind you of examples from the New Testament to lead you to contrition. Imitate the righteous and shun the ways of sinners that through prayer, fasting, purity and reverence you may obtain the mercy of Christ. (R)
- Christ became a man, taking our flesh and of his own free will enduring everything which pertains to our human nature (except sin). He has shown you an example- the image of His own condescension. (R)
- Christ became a man and called both robbers and prostitutes to repentance. Therefore, O my soul, return to him. For the doors of the Kingdom now stand open and the Pharisees, tax-collectors and adulterers who have changed their ways are entering ahead of you! (R)
- Christ granted salvation to the Magi who worshipped Him; He summoned shepherds to His crib; He manifested as martyrs the infants whom Herod slew, glorified Simeon the Elder and the widow Anna- but you, my soul, have not imitated the works of any such as these. Therefore, how terrible it will be for you when you are judged! (R)

After he had fasted forty days in the wilderness, hunger revealed the Lord's human nature. Therefore, O my soul, do not despair if the Enemy attacks you, for it is only through prayer and fasting that he shall be defeated.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: Let us glorify the Father; let us exalt the Son; and let us worship the Holy Spirit- the indivisible Trinity who exists as One-the Light and Lights, the Life and Lives, who grants light and life to the ends of the world.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O purest Mother of God, preserve your people, for through you are we kept faithful, strengthened, and made able to overcome every temptation, trial and tribulation.

CHOIR: O Venerable Father Andrew, pray to God for us!

PRIEST: O Honorable Andrew, thrice-blessed Father and Pastor of Crete, never cease praying to God for those who sing your praises, that he may deliver from anger, sorrow, corruption, and countless sins all of us who faithfully honor your memory.

CHOIR: REPEATS ODE IX (without the refrain)

And we return to the Great Compline page 2

Canon of Repentance of Saint Andrew of Crete — Tuesday Evening —

CHOIR: ODE I

A helper and a protector has become salvation to me. This is my God, I will glorify him; God of my fathers, I will exalt him, for in glory was he glorified!

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Deliberately have I imitated blood-thirsty Cain, O Lord, enlivening my flesh while murdering my soul by striking it with my evil deeds. (R)
- I have not resembled Abel in his righteousness, O Jesus, never having offered to you actions worthy of God- pure gifts, an appropriate sacrifice, an unblemished life. (R)
- Like Cain, O my wretched soul, my offering to the Creator of all has been filthy deeds, a polluted sacrifice, and a worthless life- and like him I now stand condemned. (R)
- You formed my flesh and bones as a potter, O my Creator, my Redeemer, and my Judge, by molding clay into flesh and infusing in it the breath of life. Accept me now as I return to you. (R)
- O my Savior, I confess the sins which I have committed, the wounds which murderous thoughts, like thieves within me, have inflicted on my soul and body. (R)
- Though I have sinned, O Savior, I know that in your love for mankind your punishment is merciful and your compassion profound. Seeing my tears you will run to me as the Father calling his lost son.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: O Trinity above all essence and worshipped as One God, take from me the heavy burden of sin, and since you are compassionate grant me tears of repentance.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Theotokos, hope and protection of those who sing to you, take from me the heavy burden of sin and as our pure Lady accept me as I repent.

CHOIR: ODE II

Attend, O heaven, and I will speak and will sing of Christ, who came to dwell among us in the flesh which he took from the Virgin.

Have mercy on me. O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Sin stripped me of the garment created for me by God, leaving me in a coat of skin. (R)
- Sensing his shame, Adam dressed himself in fig leaves, and like him I now wear a garment of shame which reveals my many passions. (R)
- A soiled garment clothes me- one shamefully stained with blood flowing from a life of passion and love of fleshly things. (R)
- I fell beneath the weight of the passions and the corruption of my flesh, and from that moment has the Enemy had power over me. (R)
- Instead of seeking poverty of spirit I prefer a life of greed and selfgratification: therefore, O Savior, a heavy weight hangs from my neck. (R)
- Joseph's was a splendid coat of many colors, but mine is one of shameful thoughts which condemns me even as it covers my flesh. (R)
- I persist in caring only for my outer garment, while neglecting the temple within- one made in the Image of God. (R)
- The woman searched her house for the lost coin until she found it. Now the beauty of my original image is lost, O Savior, buried in passions. Come and as she did, search to recover it. (R)
- Like the prostitute I cry to you, O Savior, that I have sinned. I alone have sinned against you! But accept my tears as you did hers when she came to anoint your feet.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: O God of all, I sing of you as One yet Three in Person: Father, Son, and Holy Spirit.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Most-holy Theotokos, Virgin alone praised everywhere-pray fervently that we may be saved.

CHOIR: ODE III

Establish your Church on the unshakable rock of your commandments, O Christ.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** In you, the Destroyer of death, have I found the Fountain of Life, and now from the heart cry out before my death: "I have sinned. Be merciful and save me!" (R)
- I have sinned, Lord, I have sinned against you, but be merciful to me, though there is no one whose sins I have not surpassed. (R)
- I have imitated those who in the days of Noah indulged themselves, and like them I deserve to perish in a flood. (R)
- Noah's son Ham failed to conceal his father's nakedness, and even dared to look at him in his shame. And you, my soul, in your treatment of your neighbor have imitated him. (R)
- Run my soul! Run from sin, as Lot ran from the fire! Run from Sodom and Gomorrah! Run from the flame of every deceiving desire! (R)
- "Have mercy, O Lord, have mercy on me," so shall I cry to you when you come with your angels to render to us all our deeds deserve.
- **CHOIR:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
- **PRIEST:** One simple and uncreated nature without beginning whom we praise as God in Trinity- save us who in faith worship your power.
- CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- **PRIEST:** Without seed you gave birth in time to the timeless Son of the Father, O Theotokos, and- O strange wonder!- you nourished him at your breast while remaining a Virgin.

CHOIR: ODE IV

The prophet heard of your coming, O Lord, and was afraid that you were to be born of a virgin and appear to men. And he said, I have heard the report of you and am afraid. Glory to your power, O Lord.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Prepare yourself, my soul! Be courageous like Abraham, Isaac and Jacob, that acquiring diligence and wisdom you too may meet your God. Through contemplation may you reach the awesome depths in which He dwells and in so doing become a good steward of the Lord. (R)
- Jacob and his sons, the Patriarchs, established for you, O my soul, an example in the ladder of active ascent. By his way of life Jacob took the first step, fathering twelve sons and offering them as further rungs which step by step ascend to God. (R)
- But you, my hopeless soul, have rather imitated Esau, surrendering to the crafty Devil the beauty you inherited from God. In two waysworks and wisdom- have you been deceived, and now is the time for you to change your ways. (R)
- Esau's consuming lust for women, his burning passion, and his soul marred by senseless pleasures, earned for him the Hebrew name "Edom" (meaning "red")- for his soul was like a red-hot flame burning with love for sin. (R)
- My soul, have you not heard of Job, who even while sitting on a dunghill was justified? Why then in times of temptation have you never imitated his courage or firmness of purpose, or endured with patience? (R)
- Once Job sat on his throne surrounded by children and greatly admired, but now lies naked on a dunghill, childless, homeless, and covered with sores. Even so, he considers his dunghill a palace and his sores precious pearls.
- **CHOIR:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
- **PRIEST:** I confess You as One God in Trinity, a single essence unconfused in Persons, co-enthroned and co-ruling. And I sing to you: "Holy, Holy, Holy!"- Father, Son and Holy Spirit.
- **CHOIR:** Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- **PRIEST:** As a virgin you gave birth, and a virgin you remained by nature, your womb giving birth painlessly, for he who was born of you renewed the laws of nature, since when God wills its order is overthrown.

CHOIR: ODE V

Out of the night I watch early for you, enlighten me, I pray, O Lover of man, and guide even me in your commandments, and teach me, O Savior, to do your will.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** You have heard, O my soul, how the waves and waters of the river formed a protective chamber for the baby Moses, allowing his basket of reeds to escape the cruel edict of the Pharaoh. (R)
- The midwives, though instructed by Pharaoh to kill the male infants of the Hebrews, obeyed their God instead. Now that you, my hopeless soul, have been spared death like Moses, like him also be nourished on the wisdom of the Lord. (R)
- By killing the oppressive Egyptian, Moses severed his bond to Pharaoh. But you, O my hopeless soul, have not even begun to attack the wickedness of your mind. If you have not accomplished even this much, how can you expect to pass through the time of repentance, which alone can drive away our sinful passions? (R)
 - Go, my soul, and imitate the great Moses in the wilderness, that like him you may behold God present in the burning bush. (R)
 - Think of the staff which Moses stretched over the waters to divide them. It is an image of the Cross of Christ whereby you, my soul, can also accomplish great things. (R)
 - Aaron's faithfulness was shown by his offering an acceptable sacrifice to God. But you, my soul, like the priests Hophni and Phineas have offered only your deceitful and selfish life.
 - **CHOIR:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
 - **PRIEST:** We glorify you, O Trinity, One in essence, and we praise and adore you forever, singing: "Holy, Holy, Holy!"- Father, Son and Holy Spirit.
 - CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
 - **PRIEST**: God, the Creator of all things, became incarnate through you, O pure virgin Mother, uniting our human nature to himself.

CHOIR: ODE VI

I cried with my whole heart to the merciful God, and he heard me from the lowest hell and raised my life out of corruption.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** The waves of my transgressions have turned back on me, O Savior, just as once the Red Sea turned back to engulf the Egyptian forces. (R)
- Like Israel of old you have an arrogant will, O my soul, preferring gluttony and self-gratification to the manna from heaven. (R)
- The Canaanites' wells can be likened to world philosophies, from which you, my soul, have preferred to drink rather than from the rock from which, when struck by Moses, there poured out a river of wisdom- the knowledge of God. (R)
- Like the arrogant Israelites in the wilderness, you prefer the comforts of Egypt and unclean food to manna, the food sent from heaven. (R)
- Water pouring from the rock when struck by your servant Moses, prefigured your life-giving side, O Savior, from which we draw the Water of Life. (R)
- Find the Promised Land and explore it secretly as Joshua, son of Nun, once did. See what kind of land it is and settle there, obeying the law of God.
- CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
- PRIEST: "I am the Trinity, simple and undivided in essence, yet divided in Persons. I am also the Unity, united in nature," says God the Father, the Son and the Holy Spirit.
- CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- **PRIEST:** Your womb, O Theotokos, held God who for our sakes took human form. Implore him, the Creator of all, that through your prayers we may be justified.
- READER: Lord have mercy. (3x)
 Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The Kontakion (Tone 6)

CHOIR: My soul, my soul, arise! Why are you sleeping? The end is drawing near and you will be confounded. Awake then and be watchful that Christ our God may spare you, he is everywhere and fills all things.

CHOIR: ODE VII

We have sinned, transgressed, done wrong before you. We have not watched nor done as you have commanded us. But do not give us up utterly, O God of our fathers.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Merely for touching the Covenant Box to prevent its falling to the ground, Uzzah was struck dead by God. Avoid His anger at such presumption, O my soul, by showing true honor to holy things. (R)
- You have heard of Absolom and how he rebelled against his father David, and know how he defiled his father's bed. So why do you still imitate his wild impulses and his love of pleasure? (R)
- By following Satan your freedom has become enslaved to your body. O my soul, as when on Ahitophel's advice Absolom revolted against his father. But Christ has scattered the Enemy's counsel that you might at all costs be saved. (R)
- Solomon was mighty and full of wisdom, yet did wrong before the Lord when he turned to idols. And you, my soul, resemble him in your evil life. (R)
- Solomon was carried away by gratification of his lust. Alas, he who loved wisdom now makes love to prostitutes and finds himself estranged from God. But in your every thought you have imitated him, O my soul, through your disgraceful love of luxury. (R)
- Your sin rivals Rehoboam's, who ignored the wise advisers of his father Solomon; and you have imitated Jeroboam who divided the Kingdom and turned Israel to idols. Flee such likeness and cry out to God, "I have sinned, have pity on me!"

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: Simple and undivided, One in essence and nature, Light and Lights, One Holy and Three Holies- God is praised as Trinity. So sing praises to him, O my soul, and glorify the Life and Lives, the God of all.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: We praise you, we bless and venerate you, O Mother of God, for from the undivided Trinity you brought forth the only Son of God and restored to us on earth the heavenly realms.

CHOIR: ODE VIII

Him, whom the heavenly hosts glorify, and before whom cherubim and seraphim tremble, let every breath and all creation praise, bless and exalt throughout all ages.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** King Uzziah, though mighty in battle and faithful in his own observance of the Law, tolerated idolatry among the people, and for this was he struck with a dread disease. Now you, my soul, are twice as sick as he, for your life is polluted with evil thoughts and wicked deeds. (R)
- Have you not heard how the Ninevites, moved by Jonah's preaching, repented in sackcloth and ashes? Why then have you not followed their example? For in its pride your heart is harder than all who have sinned both before and after the Law. (R)
- Thrown into a well, Jeremiah lamented bitterly the fall of Zion. Only by such a life of mourning and weeping, O my soul, will you find the way to salvation. (R)
- Jonah the prophet fled to Tarshish, for he was well aware of how merciful our God is. And foreseeing the conversion of the Ninevites he feared their repentance would prove false his threat of destruction. (R)
- You have heard, O my soul, how by faith Daniel shut the mouths of the roaring lions in the den, and the three Holy Children extinguished the flames in the furnace. (R)
- I have reviewed as examples for you, O my soul, all the figures of the Old Testament. Learn to imitate the deeds of those who in righteousness loved their God- and flee from the sins of the wicked!

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

PRIEST: Eternal Father, Co-Eternal Son, and Gracious Comforter, the Spirit of Truth, Father of the Divine Word, Word of the Eternal Father, and Life-creating Spirit-Trinity in Unity-have mercy on us!

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Pure Virgin, the flesh of Emmanuel was formed within your womb as a robe of royal crimson is spun from scarlet silk. We proclaim you to be truly the Mother of our God.

CHOIR: ODE IX

Ineffable is the childbearing of a seedless conception; incorruptable is the motherhood of a virgin mother, for the birth of God renews nature. So in all generations we magnify you in Orthodox fashion as the Mother and Bride of God.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: The Devil showed stones to Christ which he could turn into bread, then led him to the top of a mountain to show him at a glance all the kingdoms of this world. O my soul, fear the Devil's craftiness: watch and pray to God at every hour! (R)

John the Baptist, that "Dove who loved the desert," the "Light which went before Christ," the "Voice crying in the wilderness"- heralded the preaching of repentance. But Herod, unwilling to listen to him, sinned with Herodias. By embracing repentance, O my soul, beware yourself of falling into the snares of the Wicked One. (R)

When John the Forerunner of grace was living in the wilderness, all the people of Judea and Samaria came out to hear him. O my soul, why have you not imitated them by confessing your sins and receiving the washing of repentance? (R)

Marriage is honorable and the marriage bed undefiled, for Christ blessed both by his presence at the marriage in Cana. He ate and transformed water into wine, thus performing his first miracle, that you, my soul, might be transformed. (R)

Christ strengthened a paralytic, enabling him to rise and walk; he raised from death a widow's son, and healed the servant of a Roman officer. By revealing himself to the woman in Samaria, he made clear to you, O my soul, how to worship God in Spirit. (R)

When a woman suffering from severe bleeding touched the hem of the Lord's garment she received healing from him; just as by his word he healed lepers, gave sight to the blind, strength to cripples and hearing to the deaf and dumb, and straightened a crippled womanall in order that you, my miserable soul, might believe and find salvation!

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: We glorify the Father; we exalt the Son; and we worship the Holy Spirit- the indivisible Trinity who exists as One- the Light and Lights, the Life and Lives who grants light and life to the ends of the world.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O purest Mother of God, preserve your people, for through you are we kept faithful, strengthened, and made able to overcome every temptation, trial and tribulation.

CHOIR: O Venerable Father Andrew, pray to God for us!

PRIEST: O Honorable Andrew, thrice-blessed Father and pastor of Crete, never cease praying to God for those who sing your praises, that he may deliver from anger, sorrow, corruption, and countless sins all of us who faithfully honor your memory.

CHOIR: REPEATS ODE IX (without the refrain)

And we return to the Great Compline-page 2

na i sa katalan katala

Canon of Repentance of Saint Andrew of Crete — Thursday Evening —

CHOIR: ODE I

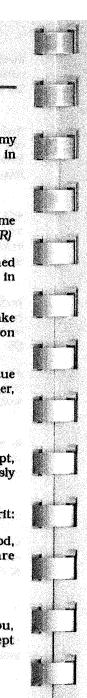
A helper and a protector has become salvation to me. This is my God, I will glorify him; God of my fathers, I will exalt him, for in glory was he glorified!

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** O Lamb of God who takes away the sins of all, take from me the heavy burden of sin, and in your compassion forgive me. (R)
- I fall down before you, O Jesus, imploring your mercy, for I have sinned against you. Take now from me the heavy burden of sin, and in your mercy grant me tears of repentance. (R)
- Now is the time for repentance and I come to you, my Creator. Take from me the heavy burden of sin, and in your compassion forgive me. (R)
- Having wasted my soul in evil habits, I am empty of the fruits of virtue and in great hunger. Therefore, I cry to you, my merciful Father, "Watch over me and have mercy on me."
- **CHOIR:** O Holy Mother Mary of Egypt, pray to God for us!
- **PRIEST:** In submitting to the laws of Christ, O Mother Mary of Egypt, you renounced all uncontrollable lust and came to him, piously adopting every virtue.
- **CHOIR:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
- **PRIEST:** O Trinity above all essence and worshipped as One God, take from me the heavy burden of sin, and since you are compassionate grant me tears of repentance.
- **CHOIR:** Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- **PRIEST:** O Theotokos, hope and protection of those who sing to you, take from me the heavy burden of sin and as our pure Lady accept me as I repent.

CHOIR: ODE II

Attend, O heaven, and I will speak and will sing of Christ, who came to dwell among us in the flesh which he took from the Virgin.



Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Lamech cried, "I have killed a man for wounding me, and a young man for hurting me!" How can you hear this, O my soul, and not tremble? For you too have polluted your flesh and defiled your inward being. (R)
- You, my soul, desire to build a tower as a fortress for your lusts, as the people of Babel erected a tower to increase their strength. But as he did with them, so will the Creator also overthrow your desires and shatter all your plans. (R)
- How well have I imitated those first murderers, Cain and Lamech! Through the desires of the flesh I have killed my soul as did Lamech a man, and my mind as once he did a young man. I have also murdered my body as did Cain his brother. (R)
- Long ago the Lord rained burning sulfur on the city of Sodom to consume its flagrant wickednesses. But you, O my soul, have kindled within yourself the fires of hell which now are about to consume you! (R)
- I am wounded; I am pierced. See how the Enemy's arrows have sunk into my soul and body! See the bruises, the sores, and the mutilations which cause me to cry out- the wounds resulting from my own passions.
- CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!
- **PRIEST:** O Mary of Egypt, as you sank into the depths of sin you reached out to our merciful God; and as he once saved Peter on the water, he caught you, desiring in his love for mankind your conversion.
- CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.
- **PRIEST:** Uncreated Trinity, without beginning, indivisible Unity: accept me who repent; save me who have sinned. I am your creation, despise me not, but spare me and deliver me from the fire of condemnation.
- CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- **PRIEST:** All-pure Lady, Mother of God and hope of those who run to you and haven of those in distress: through your prayers obtain grace for me from the All-merciful One, your Son and Creator.

CHOIR: ODE III

Establish your Church on the unshakable rock of your commandments, O Christ.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Like Hagar the Egyptian long ago you, my soul, are by your own choice a slave and have given birth to a new Ishmael-your own stubbornness. (R)
- You know, my soul, of Jacob's ladder which appeared from earth to heaven. Why then have you not held fast to the secure rung of plety? (R)
- Imitate Melchizedek- that image of the royal and priestly life of Christ. (R)
- Do not become a pillar of salt, O my soul, by turning back to what you have left behind; let the destruction of Sodom fill you with fear, and save yourself in the town of Zoar. (R)
- O Master, do not reject the prayers of those who praise you, but in your love for mankind be merciful and grant forgiveness to all who ask in faith.
- CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.
- **PRIEST:** One simple and uncreated nature without beginning whom we praise as God in Trinity- save us who in faith worship your power.
- CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- **PRIEST:** Without seed you gave birth in time to the timeless Son of the Father. O Theotokos, and- O strange wonder!- you nourished him at your breast while remaining a Virgin.

CHOIR: ODE IV

The prophet heard of your coming, O Lord, and was afraid that you were to be born of a virgin and appear to men. And he said, I have heard the report of you and am afraid. Glory to your power, O Lord.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** My fleeting life is full of pain and wickedness, but accept me, O Lord, in repentance and allow me to behold your presence. May the Enemy never possess me; may I never fall prey to him. O Savior, have mercy on me! (R)
- Job, once crowned and regally-attired, abounding in both wealth and virtue, found himself suddenly a beggar, cut off from all his riches and the glory of his kingdom. (R)
- Job, whom God deemed more righteous and blameless than anyone else alive, did not escape the traps of the Deceiver, so what will you do, O my sin-loving soul, if something unexpected befalls you? (R)
- Like the Pharisee I am boastful and my heart is cold; my life I have passed in vanity. O my merciful and righteous Judge, do not condemn me with him, but grant me the tax-collector's humility and accept me. (R)
- I know, O merciful Lord, that I have sinned and corrupted the temple of my soul, but accept me in repentance and allow me to behold your presence. May the Enemy never possess me; may I never fall prey to him. O Savior, have mercy on me! (R)
- I have become an idol to myself, and in passions have I injured my soul. But accept me now in repentance, O merciful Lord, and allow me to behold your presence. May the Enemy never possess me; may I never fall prey to him. O Savior, have mercy on me! (R)
- I have never listened to your words nor obeyed your commands, O Lawgiver, but accept me in repentance and allow me to behold your presence. May the Enemy never possess me; may I never fall prey to him. O Savior, have mercy on me! (R)

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: The depths of sin to which you were dragged were unable to hold you captive, O Mother Mary of Egypt. After careful reasoning you returned to safety in God through repentance, and in deeds you attained the heights of virtue- beyond all expectation of the angels.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: I confess you as One God in Trinity, a single essence unconfused in Persons, co-enthroned and co-ruling. And I sing to you: "Holy, Holy, Holy!"- Father, Son and Holy Spirit.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: As a virgin you gave birth, and a virgin you remained by nature, your womb giving birth painlessly, for he who was born of you renewed the laws of nature, since when God wills its order is overthrown.

CHOIR: ODE V

Out of the night I watch early for you, enlighten me, I pray, O Lover of man, and guide even me in your commandments, and teach me, O Savior, to do your will.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: Imitate the desire of the crippled woman, O my powerless soul; come and fall down at Jesus' feet and allow him to heal you that your path may lead toward God. (R)

As a deep well of Living Water, O Lord, pour upon me the rivers of life which flow from your wounds. Let me, like the Samaritan Woman, drink of them that I may thirst no more. (R)

Let my tears, O Lord and Master, be for me a pool of Siloam in which to wash my spiritual senses that I may see you, the Light which existed before time began.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: O blessed Mary of Egypt, with unmatched fervor you longed to venerate the Tree of Life until your desire was granted, help us now to be made worthy of attaining the heavenly glory.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: We glorify you, O Trinity, One in essence, and we praise and adore you forever, singing: "Holy, Holy, Holy!"- Father, Son and Holy Spirit.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: God, the Creator of all things, became incarnate through you, O pure Virgin Mother, uniting our human nature to himself.

CHOIR: ODE VI

I cried with my whole heart to the merciful God, and he heard me from the lowest hell and raised my life out of corruption.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

PRIEST: I am the lost coin bearing your royal likeness, O Word. Therefore, light the lamp (which is John, your forerunner and baptizer,) to find and renew that which was created in your image. (R)

As Joshua subdued Amalek and the lying Gibbeonites, arise, O my soul, and subdue the weakness of your flesh, subduing everything which leads your mind astray.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for usl

PRIEST: O Mary of Egypt, a constant stream of tears fell from your eyes, extinguishing the flames of lust while setting your soul aftre with the love of God. Grant me, your servant, this grace of tears.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: Because you lived a heavenly life on earth, O Holy Mother Mary of Egypt, you were able to ignore the temptations of this world. Therefore, help those who praise you, that we may also be freed from temptations.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: "I am the Trinity, simple and undivided in essence, yet divided in Persons. I am also the Unity, united in nature," says God the Father, the Son and the Holy Spirit.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: Your womb, O Theotokos, held God who for our sake took human form. Implore him, the Creator of all, that through your prayers we may be justified.

READER: Lord have mercy. (3x)
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The Kontakion (Tone 6)

CHOIR: My soul, my soul, arise! Why are you sleeping? The end is drawing near and you will be confounded. Awake then and be watchful that Christ our God may spare you, he is everywhere and fills all things.

CHOIR: ODE VII

We have sinned, transgressed, done wrong before you. We have not watched nor done as you have commanded us. But do not give us up utterly, O God of our fathers.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** My life is vanishing like a dream on waking. Therefore, like Hezekiah I cry upon my bed, asking that years may be added to my life. But what Isaiah will help me-except the God of all? (R)
- I fall down before you, O Lord, offering my words as if they were tears, for no less than the prostitute have I sinned. I have transgressed as no one else on earth. But take pity on your creature and restore to me your mercy. (R)
- I have distorted your image, O Savior, and broken your commands. The beauty of my soul has been spoiled and its light extinguished by my sins. But have pity on me and in David's words, "give me again the joy that comes from your salvation." (R)
- Return! Repent! Uncover what is hidden! Say to God who knows all things, "You are my only Savior and know my terrible secrets, yet, in David's words, be merciful to me according to your constant love."

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: God whom you loved and for whom you longed, whose path you followed, O Mother Mary of Egypt, found you and granted you repentance in his compassion. Pray, therefore, that we may be freed from sin and adversity.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: Simple and undivided, One in essence and nature, Light and Lights, One Holy and Three Holies- God is praised as Trinity. So sing praises to him, O my soul, and glorify the Life and Lives, the God of all.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: We praise you, we bless and venerate you, O Mother of God, for from the undivided Trinity you brought forth the only Son of God and restored to us on earth the heavenly realms.

CHOIR: ODE VIII

Him, whom the heavenly hosts glorify, and before whom cherubin and seraphim tremble, let every breath and all creation praise, bless and exalt throughout all ages.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** As the prostitute broke her priceless jar of myrrh to anoint your head. O Savior, so do I weep before you with a broken and contrite heart. Hear my prayer; forgive and have mercy on me. (R)
- I am the first and greatest of sinners. O patient Savior, but I cry to you in fear and love: "Though I have sinned against you alone, and done evil in your sight, nevertheless have mercy on me!" (R)
- Spare me, O Savior, for I am the work of your own hands. Seek me, your lost sheep, O Good Shepherd, and deliver me from the jaws of the wolf, including me as a lamb in your royal fold. (R)
- O most merciful Christ, when you ascend your dread tribunal as Judge, all of creation will be overcome with fear and trembling, for on that day your glory will be revealed as a blazing fire.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: The Mother of the never-setting Sun enlightened you and freed you from the darkness of your passions. Since now you rejoice in the grace of the Spirit, O Mary of Egypt, illumine all who praise you in faith.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: Zosimas the Elder marveled meeting you, O Mother Mary, for in you he saw an earthly angel. Filled with awe he praises Christ forever.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: Eternal Father, Co-eternal Son, and Gracious Comforter, the Spirit of Truth, Father of the Divine Word, Word of the Eternal Father, and Life-creating Spirit- Trinity in Unity- have mercy on us!

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Pure Virgin, the flesh of Emmanuel was formed within your womb as a robe of royal crimson is spun from scarlet silk. We proclaim you to be truly the Mother of our God.

CHOIR: ODE IX

Ineffable is the childbearing of a seedless conception; incorruptable is the motherhood of a virgin mother, for the birth of God renews nature. So in all generations we magnify you in Orthodox fashion as the Mother and Bride of God.

Have mercy on me, O God, have mercy on me! (Refrain)

- **PRIEST:** Have pity on me, O Son of David, who by your word cured a man possessed by a demon. Let me also hear your compassionate promise to the thief: "You will be with me in Paradise when I return in my glory!" (R)
- Two thieves were crucified beside you, O Christ. The one abused you while the other confessed you to be God. O most merciful Lord, open to me the doors of your glorious Kingdom as you did to the believing thief. (R)
- Creation shook beholding your crucifixion, O Jesus. The mountains and rocks split in fear, the earth quaked and hell surrendered its prisoners. The sky grew dark at midday- seeing you nailed in the flesh to a Cross. (R)
- O only Savior, do not require of me in my weakness fruits which will show that I have changed my ways. Grant rather that finding contrition of heart and poverty of spirit, I may offer these to you as a pleasing sacrifice. (R)
- Since you know me, O my Judge, look on me in compassion when you come to judge the whole world. Spare and have mercy on me, though I have sinned more than any other.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: O Mary of Egypt, you overcame the flesh and lived as though bodiless, crossing the River Jordan unhampered by your body. Your wondrous life is an amazement to the ranks both of angels and men.

CHOIR: O Holy Mother Mary, pray to God for us!

PRIEST: O venerable Mary of Egypt, intercede with the Creator, that we who sing your praises may be delivered from the afflictions and sorrows which surround us, that being delivered from temptations we may unceasingly glorify the Lord who has glorified you.

CHOIR: O Venerable Father Andrew, pray to God for us!

PRIEST: O Honorable Andrew, thrice-blessed Father and Pastor of Crete, never cease praying to God for those who sing your praises, that he may deliver from anger, sorrow, corruption, and countless sins all of us who faithfully honor your memory.

CHOIR: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

PRIEST: Let us glorify the Father; let us exalt the Son; let us worship the Holy Spirit- the indivisible Trinity who exists as One-the Light and Lights, the Life and Lives who grants light and life to the ends of the world.

CHOIR: Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

PRIEST: O Purest Mother of God, preserve your people, for through you are we kept faithful, strengthened, and made able to overcome every temptation, trial and tribulation.

CHOIR: REPEATS ODE IX (without the refrain)

And we return to the Great Compline page 2